

## Smlouva o poskytování služeb

uzavřená v souladu s § 1746 odst. 2 a násl. zákona č. 89/2012 Sb., občanský zákoník,  
v platném znění, (dále jen „občanský zákoník“)  
(dále jen „smlouva“)

### I. Smluvní strany

#### Statutární město Brno, Městská policie Brno

Se sídlem: Štefánikova 43

IČ: 44992785

DIČ: CZ44992785

Bankovní spojení: XXXXXXXXXXXXXXXXXXXX

Číslo účtu: XXXXXXXXXXXXXXXXXXXX

Osoba oprávněná k jednání: Bc. Luboš Oprchal, ředitel

Kontaktní osoba ve věcech smluvních: XXXXXXXXXXXXXXXXXXXX

e-mail: XXXXXXXXXXXX

tel. XXXXXXXXXXXX

Kontaktní osoba ve věcech technických a k převzetí zboží: XXXXXXXXXXXX,

e-mail: XXXXXXXXXXXX

tel. XXXXXXXXXXXX

(dále jen „objednatel“)

a

#### ATS-TELCOM PRAHA a.s.

Se sídlem: Trojská 195/88, 171 00 Praha 7

Společnost je zapsána dnem 9.1.1995 v obchodním rejstříku vedeném Městským soudem  
v Praze, oddíl B, vložka 2936

IČ: 61860409

DIČ: CZ61860409

Bankovní spojení: XXXXXXXXXXXXXXXXXXXX

Číslo účtu: XXXXXXXXXXXXXXXXXXXX

Osoba oprávněná k jednání: Ing. Miroslav Vančurík, generální ředitel a předseda  
představenstva

Kontaktní osoba: XXXXXXXXX, tel. : XXXXXXXX, fax. XXXXXXXX,

XXXXXXXXXXXX

Adresa pro doručování korespondence/provozovna: ATS-TELCOM PRAHA a.s.  
Milíčova 14, 130 00 Praha 3

(dále jen „poskytovatel“)

Dále také jako „smluvní strany“

### II. Preambule

Smluvní strany se na základě čl. IX. Kupní smlouvy číslo 82 14 02 0011 ze dne 09. 10. 2014  
dohodly na uzavření této smlouvy.

### III. Předmět smlouvy

1. Poskytovatel se zavazuje zabezpečit pro objednatele řádné a včasné poskytnutí služby:  
Seřízení, kalibrace, metrologické ověření (vč. dodání ověřovacích listů) a opravy 2 ks  
laserových měřičů rychlosti - typ LTI 20/20 TruCAM, v.č. TC003472 a v.č. TC003475 a v.č.

TC003665 (dále jen „zařízení“) na dobu neurčitou.

#### **IV. Doba plnění**

Doba plnění je stanovena od data podpisu smlouvy oběma smluvními stranami a je uzavřena na dobu neurčitou.

#### **V. Místo plnění a způsob plnění**

1. Místem plnění budou provozovny poskytovatele: Milíčova 14, Praha 3 nebo Vídeňská 122, Brno.
2. Jednotlivá plnění budou probíhat na základě dílčích písemných objednávek objednatele po dobu trvání smlouvy.
3. Objednatel si s poskytovatelem předem telefonicky dohodne termín předání zařízení k zabezpečení předmětu smlouvy.
4. Dopravu zařízení do/z místa plnění provede objednatel na vlastní náklady.
5. Poskytovatel provede úkony na zařízení na základě dílčí objednávky, kterou přiveze objednatel spolu se zařízením do místa plnění, popřípadě ji zašle předem emailem.
6. Poskytovatel zajistí provádění veškerých úkonů na zařízení v souladu s příslušnými platnými normami.
7. Poskytovatel vrátí zařízení zástupci objednatele z opravy nebo po provedení metrologického ověření (včetně ověřovacího listu) do 30 dnů od data převzetí zařízení k provedení služby. Tento termín se může prodloužit při použití podmínky dle čl. VI odst. 2 této smlouvy. V případě nutnosti odeslat zařízení výrobci se lhůta prodlužuje o 30 dnů. Mezi poskytovatelem a objednatelem bude o předání sepsán a podepsán předávací protokol (pracovní výkaz technika/dodací list/předávací protokol).

#### **VI. Servisní zásah/metrologické ověření**

1. Poskytovatel po přijetí zařízení do opravy provede diagnostiku závady a poté oznámí kontaktní osobě objednatele ve věcech technických telefonicky nebo emailem cenovou nabídku opravy k odsouhlasení.
2. Zjistí-li poskytovatel při přípravě zařízení k metrologickému ověření na zařízení snížení funkčnosti a na základě čehož musí na zařízení provést servisní zásah, oznámí objednateli telefonicky nebo emailem cenovou nabídku opravy k odsouhlasení. Po odsouhlasení servisního zásahu, vystaví objednatel písemnou objednávku na opravu. Do doby vystavení písemné objednávky ze strany objednatele poskytovateli, není poskytovatel povinen provádět žádné úkony vztahující se k provedení služby na zařízení dle této smlouvy a neběží ani žádné lhůty dle této smlouvy.
3. Za dodržení lhůt pro pravidelné roční metrologické ověření zařízení zodpovídá výlučně objednatel.

#### **VII. Cena předmětu plnění**

1. Cena za služby spojené s plněním předmětu smlouvy v Kč bez DPH je smluvními stranami dohodnuta takto:

<i>Název</i>	<i>Jednotka</i>	<i>Jednotková cena</i>
Hodinová sazba za práci servisního technika v pracovní době dodavatele	h	1 250,00
Metrologické ověření laserového měřiče LTI 20/20 TruCAM (platná pouze v roce 2017)	ks	13 800,00

2. Ceny použitých náhradních dílů při opravě budou stanoveny na základě platného ceníku poskytovatele v době převzetí zařízení do opravy.
3. Cena za metrologické ověření zařízení v dalším ročním období bude oznámena poskytovatelem objednateli písemně vždy do konce měsíce února daného roku.

## VIII. Platební podmínky

1. Právo fakturovat vzniká poskytovateli na základě předávacího protokolu (pracovní výkaz technika/dodací list/předávací protokol), datovaného a potvrzeného objednatelem při převzetí zařízení zástupcem objednatele
2. Daňový doklad (dále jen „faktura“) bude zaslán na adresu: Statutární město Brno, Městská policie Brno, Štefánikova 43, 602 00 Brno.
3. Splatnost příslušné faktury se stanovuje na 30 kalendářních dnů ode dne jejího vystavení.
4. Faktura musí obsahovat náležitosti daňového dokladu a musí dále obsahovat:
  - označení faktury a její číslo,
  - firmu (obch. jméno), IČ, DIČ, údaj o zapsání v obchodním rejstříku,
  - sídlo objednatele a poskytovatele,
  - bankovní spojení poskytovatele,
  - předmět plnění,
  - fakturovanou částku,
  - údaj o splatnosti faktury,
  - číslo jednacích smlouvy.

5. Na účetních dokladech musí být uvedeno:

**Adresa odběratele:**

Statutární město Brno, Dominikánské nám. 1, 602 00 Brno

IČ: 44992785

DIČ: CZ44992785

**Adresa příjemce a doručovací adresa:**

Statutární město Brno, Městská policie Brno, Štefánikova 43, 602 00 Brno.

6. Přílohou každé faktury bude kopie předávacího protokolu podepsaného zástupci smluvních stran.
7. Bude-li příslušná faktura obsahovat nesprávné náležitosti, nebo bude-li ve faktuře některá z náležitostí chybět, nebo nebude-li cena odpovídat údajům uvedeným v této smlouvě, bude objednatel oprávněn fakturu do data splatnosti vrátit poskytovateli. Splatnost opravené faktury bude rovněž 30 kalendářních dnů ode dne nového vystavení.
8. Faktura se považuje za uhrazenou připsáním příslušné částky na účet poskytovatele.
9. Zálohové platby se nepřipouští.

## IX. Smluvní pokuta a úrok z prodlení

1. Objednatel je oprávněn účtovat poskytovateli smluvní pokutu ve výši 0,5% z ceny služby bez DPH za každý den i započatý den prodlení při nesplnění dodací lhůty dle čl. V. odst. 7. smlouvy.
2. Poskytovatel je oprávněn účtovat objednateli smluvní pokutu ve výši 0,5% z fakturované částky včetně DPH za každý den i započatý den prodlení objednatele s úhradou příslušné faktury.
3. Povinnost zaplatit smluvní pokutu nebo úrok z prodlení je 30 dnů od obdržení výzvy druhé smluvní straně k jejímu zaplacení.

## X. Záruka

1. Poskytovatel odpovídá za odborné provedení sjednaných úkonů. Záruka pro metrologické ověření, náhradní díly a práci je 12 měsíců od data předání objednateli.
2. Záruční podmínky nejsou splněny v případě nesprávné manipulace ze strany objednatele/uživatele, vandalismem, neoprávněného zásahu třetí osoby a působením vyšší moci.
3. Poskytovatel neručí za vady ani škody způsobené objednatelem nebo třetí stranou úmyslně nebo hrubou nedbalostí či v důsledku nedodržení podmínek pro provoz zařízení.
4. Reklamace vad musí být provedena vždy písemně.
5. Poskytovatel se zavazuje odstranit jím uznané reklamované vady ve lhůtě 30 dnů od doručení reklamovaného zařízení do místa plnění dle této smlouvy.
6. Poskytovatel nese odpovědnost za škody způsobené objednateli ve vztahu k třetím osobám v důsledku uznané reklamované vady.
7. Reklamace jsou ze strany objednatele řešeny kontaktní osobou objednatele ve věcech technických dle této smlouvy, tj. **XXXXXXXXXX**.

## XI. Odstoupení od smlouvy, výpověď smlouvy

1. Za podstatné porušení této smlouvy poskytovatelem, které zakládá právo objednatele na odstoupení od této smlouvy, se považuje zejména:
  - a. prodlení poskytovatele s řádným poskytováním služeb ve sjednané kvalitě o více než třicet (30) kalendářních dnů;
  - b. postup poskytovatele při poskytování služeb v rozporu s oprávněnými pokyny objednatele.
2. Objednatel je dále oprávněn od této smlouvy odstoupit v případě, že
  - a. vůči majetku poskytovatele probíhá insolvenční řízení, v němž bylo vydáno rozhodnutí o úpadku, pokud to právní předpisy umožňují;
  - b. insolvenční návrh na poskytovatele byl zamítnut proto, že majetek poskytovatele nepostačuje k úhradě nákladů insolvenčního řízení;
  - c. poskytovatel vstoupí do likvidace.
3. Poskytovatel je oprávněn od této smlouvy odstoupit v případě, že objednatel bude v prodlení s úhradou svých peněžitých závazků vyplývajících z této smlouvy po dobu delší než třicet (30) kalendářních dní.
4. Objednatel je oprávněn vypovědět tuto smlouvu kdykoliv s třicetidenní (30) výpovědní lhůtou, která počíná běžet prvním dnem následujícím po doručení písemné výpovědi poskytovateli. V takovém případě je poskytovatel povinen učinit již jen takové úkony, bez nichž by mohly být zájmy objednatele vážně ohroženy.
5. Účinky každého odstoupení od smlouvy nastávají okamžikem doručení písemného projevu vůle odstoupit od této smlouvy druhé smluvní straně. Odstoupení od smlouvy se nedotýká zejména nároku na úhradu již provedených služeb nebo náhrady škody nebo smluvní pokuty.

## XII. Platnost a účinnost

Tato smlouva nabývá platnosti dnem jejího podpisu oprávněnými zástupci smluvních stran. Účinnosti nabývá smlouva dnem uveřejnění v registru smluv. Smlouvu je povinen objednatel

zadat na uveřejnění nejpozději do 5 pracovních dnů ode dne podpisu této smlouvy.

### **XIII.**

#### **Ostatní ujednání**

Poskytovatel prohlašuje a zároveň dokládá jako Přílohu této smlouvy, že je nositelem certifikátu výhradní reprezentace pro prodej, marketing, distribuci, servis a opravy výrobků firmy LASER TECHNOLOGY INC. (LTI) v České republice, a to do 31. 12. 2017. Zároveň se zavazuje po uplynutí platnosti certifikátu neprodleně dodat objednateli certifikát nový.

### **XIV.**

#### **Závěrečná ustanovení**

1. V otázkách a vztazích touto smlouvou výslovně neřešených, se smluvní vztah řídí příslušnými ustanoveními občanského zákoníku.
2. Smluvní strany se zavazují, že veškeré spory vzniklé v souvislosti s realizací smlouvy budou řešeny smírnou cestou – dohodou. Nedojde-li k dohodě, budou spory řešeny příslušnými soudy.
3. Veškeré změny této smlouvy jsou možné pouze na základě písemných dodatků, odsouhlasených oprávněnými zástupci smluvních stran.
4. Tato smlouva je vyhotovena ve dvou stejnopisech, z nichž jeden obdrží poskytovatel a jeden objednatel.
5. Smluvní strany prohlašují, že smlouvu uzavřely na základě svobodné, jasné a srozumitelné vůle.

V Praze dne 8.8.2017

V Brně dne 10.8.2017

.....  
Ing. Michal Vančuřík  
generální ředitel a předseda představenstva

.....  
Bc. Luboš Oprchal  
ředitel Městské policie Brno



68 RUE DU CHEMIN VERT, F-75011 PARIS TEL: XXXXXXXX  
FAX: XXXXXXXX LASERTECH.EUROPE@LASERTECH.COM

CERTIFICATE OF REPRESENTATION AND DISTRIBUTION

TO WHOM IT MAY CONCERN:

We, LASER TECHNOLOGY INC. (LTI), hereby declare that ATS-TELCOM PRAHA a.s. is our sole representative for sales, marketing, distribution, service and repair of our Traffic Safety Products in the Czech Republic.

**ATS-TELCOM PRAHA IS THE ONLY COMPANY AUTHORISED TO PARTICIPATE IN PRIVATE, INSTITUTIONAL AND GOVERNMENTAL BIDS AND TENDERS WITH LTI TRAFFIC SAFETY PRODUCTS IN THE CZECH REPUBLIC.**

This certificate is valid until 31 December 2017 and is renewable with the agreement of all parties.

Yours sincerely,

On 26 September 2016  
**FOR LASER TECHNOLOGY INC.**

Franck Margerin  
European Sales Director  
Laser Technology Europe

## **LASER TECHNOLOGY**

68 RUE DU CHEMIN VERT, F-75011 PAŘÍŽ, TEL: XXXXXXXXXXXXXXXX  
FAX: XXXXXXXX, [LASERTECH.EUROPE@LASERTECH.COM](mailto:LASERTECH.EUROPE@LASERTECH.COM)

### **POTVRZENÍ O ZASTOUPENÍ A DISTRIBUCI**

#### **VŠEM, JICHŽ SE TO TÝKÁ:**

My, společnost LASER TECHNOLOGY INC. (LTI), tímto prohlašujeme, že ATS-TELCOM PRAHA a.s. je naším výhradním zástupcem pro prodej, marketing, distribuci, servis a opravy našich výrobků pro bezpečnost dopravy v České republice.

**SPOL. ATS-TELCOM PRAHA JE JEDINOU SPOLEČNOSTÍ, OPRÁVNĚNOU ÚČASTNIT SE VÝBĚROVÝCH ŘÍZENÍ SOUKROMÝCH SUBJEKTŮ, INSTITUCÍ A STÁTNÍCH VÝBĚROVÝCH ŘÍZENÍ S VÝROBKY PRO BEZPEČNOST DOPRAVY LTI V ČESKÉ REPUBLICE.**

Toto potvrzení je platné do 31. prosince 2017 a je obnovitelné dohodou všech stran.

S pozdravem,

26. září 2016  
ZA LASER TECHNOLOGY INC.  
Podpis nečitelný

Franck Margerin  
Ředitel prodeje Evropa  
Laserová technologie Evropa

Razítko: LASER TECHNOLOGY INC.  
COLORADO

**MĚŘITELNĚ VYNIKAJÍCÍ**

**Tlumočnická doložka:**

Jako soudní tlumočnice jazyka německého a anglického, jmenovaná rozhrnutím Krajského soudu v Českých Budějovicích, Česká republika dne 9. dubna 1992 pod číslem XXXXXX, potvrzují tímto, že text německého/anglického originálu souhlasí s překladem. Překlad je zaznamenán pod číslem XXXX mého tlumočnického deníku.

V Praze dne 20.10.2016

XXXXXXXXXXXX